EDDIE BAZA CALVO
Governor

RAY TENORIO
Lieutenant Governor

Office of the Governor of Guam

JUL 07 2015

33-15 0600

Office of the Speaker
Judith T. Won Pat, Ed.D

Date: 7/7/15
Time: 12:25 pm
Received By:

2015 JUL -7 PM 2:28

Honorable Judith T. Won Pat, Ed.D.
Speaker
I Mina'trentai Tres Na Liheslaturan Guåhan
155 Hesler Street
Hagåtña, Guam 96910

Dear Madame Speaker:

Transmitted herewith is Bill No. 49-33 (COR) **"AN ACT TO APPROPRIATE THE SUM OF NINE THOUSAND NINE HUNDRED THIRTY DOLLARS AND SIXTY-SIX CENTS ($9, 930.66) FROM THE UNOBLIGATED BALANCE OF FUNDS PURSUANT TO PUBLIC LAW 32-225 TO THE GUAM POLICE DEPARTMENT TO PURCHASE HANDHELD PORTABLE RADIOS AND ACCESSORIES FOR LAW ENFORCEMENT OFFICERS"** which was signed into law on June 30, 2015, as **Public Law 33-57.**

Senseramente,

EDDIE BAZA CALVO

0600

P.O. Box 2950 • Hagatna, Guam 96932
Tel: (671) 472-8931 • Fax: (671) 477-4826 • governor.guam.gov • calendar.guam.gov
Eddie Baza Calvo @eddiebazacalvo @governorcalvo governorofguam

I MINA'TRENTAI TRES NA LIHESLATURAN GUÅHAN
2015 (FIRST) Regular Session

CERTIFICATION OF PASSAGE OF AN ACT TO *I MAGA'LAHEN GUÅHAN*

This is to certify that **Bill No. 49-33 (COR), "AN ACT TO APPROPRIATE THE SUM OF NINE THOUSAND NINE HUNDRED THIRTY DOLLARS AND SIXTY-SIX CENTS ($9,930.66) FROM THE UNOBLIGATED BALANCE OF FUNDS PURSUANT TO PUBLIC LAW 32-225 TO THE GUAM POLICE DEPARTMENT TO PURCHASE HANDHELD PORTABLE RADIOS AND ACCESSORIES FOR LAW ENFORCEMENT OFFICERS,"** was on the 17th day of June 2015, duly and regularly passed.

Judith T. Won Pat, Ed.D.
Speaker

Attested:

Tina Rose Muña Barnes
Legislative Secretary

This Act was received by *I Maga'lahen Guåhan* this 18th day of June, 2015, at 3:00 o'clock P.M.

Assistant Staff Officer
Maga'lahi's Office

APPROVED:

RAYMOND S. TENORIO
Acting Governor of Guam

Date: JUN 30 2015

Public Law No. 33-57

I MINA'TRENTAI TRES NA LIHESLATURAN GUÅHAN
2015 (FIRST) Regular Session

Bill No. 49-33 (COR)
As amended on the Floor.

Introduced by:

FRANK B. AGUON, JR.
Judith T. Won Pat, Ed.D.
T. C. Ada
V. Anthony Ada
Frank F. Blas, Jr.
B. J.F. Cruz
James V. Espaldon
Brant T. McCreadie
Tommy Morrison
T. R. Muña Barnes
R. J. Respicio
Dennis G. Rodriguez, Jr.
Michael F.Q. San Nicolas
Mary Camacho Torres
N. B. Underwood, Ph.D.

AN ACT TO APPROPRIATE THE SUM OF NINE THOUSAND NINE HUNDRED THIRTY DOLLARS AND SIXTY-SIX CENTS ($9,930.66) FROM THE UNOBLIGATED BALANCE OF FUNDS PURSUANT TO PUBLIC LAW 32-225 TO THE GUAM POLICE DEPARTMENT TO PURCHASE HANDHELD PORTABLE RADIOS AND ACCESSORIES FOR LAW ENFORCEMENT OFFICERS.

1 **BE IT ENACTED BY THE PEOPLE OF GUAM:**

2 **Section 1. Appropriation of Unobligated Balance of Funds.**
3 Notwithstanding any provision of law, from the unobligated balance of funds

1 pursuant to Public Law 32-225, the sum of Nine Thousand Nine Hundred Thirty
2 Dollars and Sixty-Six Cents ($9,930.66) is appropriated to the Guam Police
3 Department and *shall* be used to purchase two (2) handheld portable radios and
4 accessories.

5 **Section 2. Reporting Requirement.** The Chief of Police *shall* submit a
6 report to *I Maga'lahen Guåhan* and *I Liheslaturan Guåhan* following the
7 enactment of this Act as to the obligations and expenditures of the funds, detailing
8 all transactions pertaining to the funds appropriated herein.